ЯНВАРЬ

Nº 1

JANVIER

У камелька

Au coin du feu

И мирной неги уголо́к Ночь сумраком одела, В камине гаснет огонек, И свечка нагорела.

а. ПУШКИН



в автогряфо здесь - simplier; так не и в других случалх.
Занивосный т. 52



Ф) В рукописи этот такт выписам дважди; в изд Юргенсова повторении нет, чему следует в илизивцая редакцая.



^{*)} Згих двух гэктов мет в подзинание, а гание во французском відании Ј Изшейе, повидамому, это-поздави сто затерскім вогожна.





ФЕВРАЛЬ Масляница Nº 2

Закипит широкий вир.

FÉVRIER Carnaval

Скоро маслянины бойкой

Ки.Виземский











В рукописи лиги здесь нет, она поставлена по аналогии с дальнейшим.







MARS Nº 3 Chant de l'aloueffe

Поле наблется цветами. В небе выются света волны, Вешних жаворонков пенья Голубые бездны пежить: А. МАЙКОВ



Подснежник

Голубенький, чистый Подснежник - цветок, А подле сквозистый Последний снежок. Последние слезы

- О горе былом
- И первые грезы О счастьи ином

а майков



















Nº 5

MAI

Белье ночи

Les nuits de mai

Какая ночь! На всём какая нега! Благодарю родной полночный край! Из царства льдов,из царства выст и снега Как свеж ичист твой пыдетает Май.













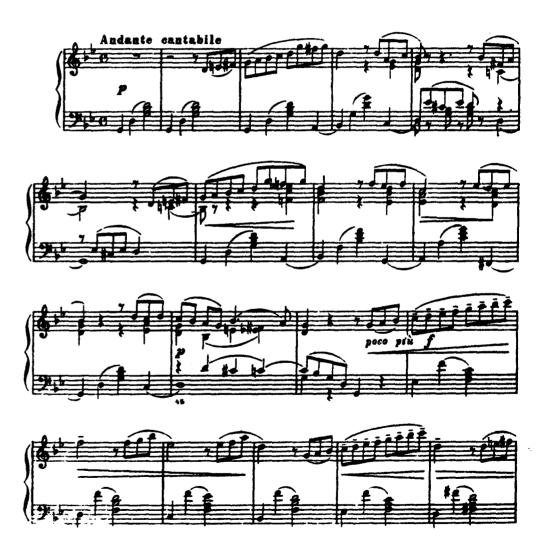




июнь JUIN № 6 Barcarolle Баркарола

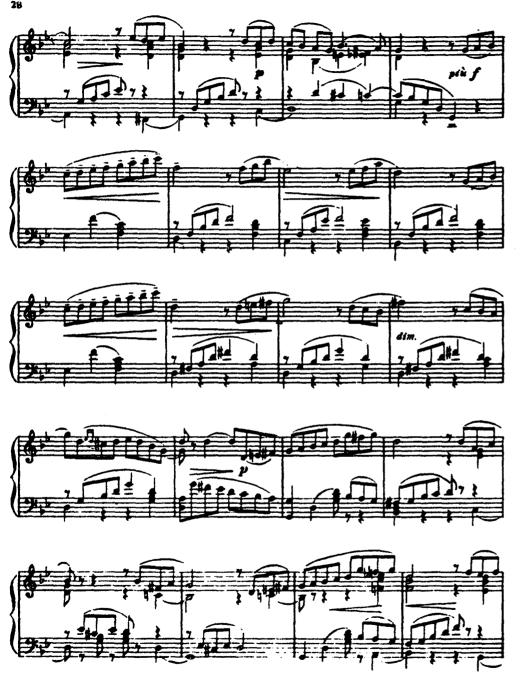
> Выйдем на берег, там волны Ноги нам будут лобзять, Эвезды с тамиственной грустью Вудут над нами сиять

плещкев.











HOVP

№ 7

JUILLET

Песнь косаря

Chant du faucheur

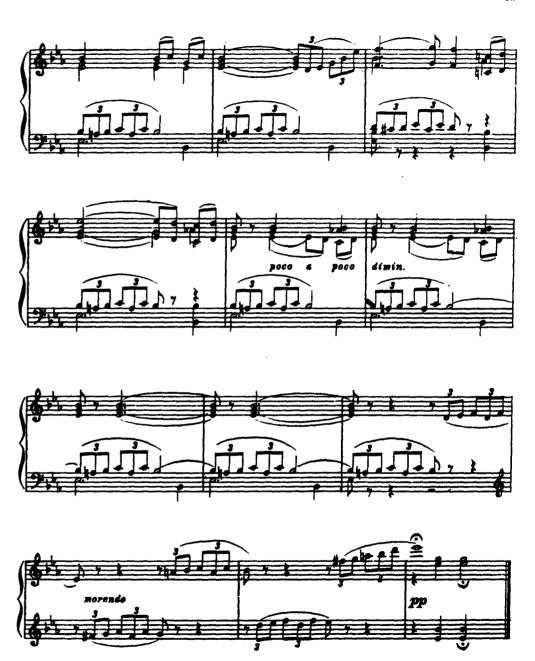
Раззудись плечо, Размахнись рука! Ты пахни в лицо Ветер с полудни! А. КОЛЬЦОВ







*) В рукописи этот акворд четаертной длательности; тоже и в следующем тэкте, и при повторении обонк тактов и монес, доесм, таким же редакция и во французском над. Ј Mameile. Публикуемии редакция-по изд. Юргенсова.



4. Vednosquad 7, 52

АВГУСТ

№ ö

AOÛT

Жатва

La moisson

Люди семьими Принилися жать, Косить под корень Рожь высокую! В копны частые Скопы сложены, От возов всю ночь Скрыпит музыка. А. КОЛЬЦОВ









¹⁷ Это обозвачение - в зетографа, В нед. Юргенсона едесь-Тгавquille.

²⁾ В руколяся эти ява за не слиговани; то же и в нескольних амалогичных случалх









СЕНТЯБРЬ

12

N• 9

SEPTEMBRE

Охота

La chasse

Пора, пораї рога трубят; Псари в ойотимчьих уборах Чем свет уж на конях сидят; Борзые прыгают на сворах. А. ПУШКИН. (Граф Нудии)









№ 10

OCTOBRE Chani d'automne

Осень, осыпается весь наш бедный сва, Анстья пожелтелые по ветру летят... Гр. А. ТОАСТОЙ









5 Manuacres + 52





№ 11

NOVEMBRE Troïka

Не глиди-же с тоской на дорогу И за гройкой во след не спеши И тоскливую в сердце тревогу Поскорей навсегда затуши. НЕКРАСОВ













ДЕКАБРЬ № 12 DÉCEMBRE Святки Noël

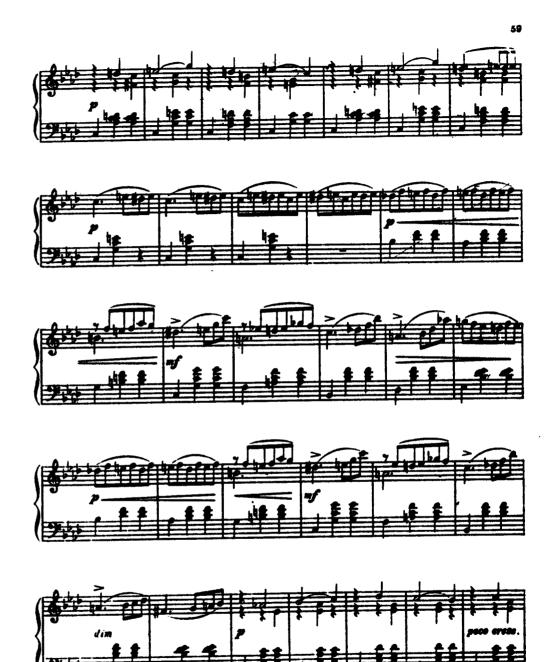
Раз в крещенский вечерок Девушки гадали: За ворота башмачек Сняв с ноги бросали.













•) В руковаем в конца этего такта стемт буква В, а на первом такте паесы -А. Песле Тгю в рукови см надажел: "ет А до В 67 тактов", что уманивает на повтораме во его первого колена. Позденёщей же (карандашей) поправкей у е д по (К) перемичае на такт рамьше; то же и в нід Юргенсова. Неша редамила следуєт оклиной чаторской версив ввену полной че музыкальной легичности, и также внику не доказанной автоматаксти позденёшего корректива



